

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Laporte, Anthony (SPAC/PSPC)  
**Envoyé :** 4 mai 2020, 16 h 28  
**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Objet :** RE: Ventilateurs.

C'est super, merci!

A.

----- Message d'origine -----

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
Envoyé : 4 mai 2020 16 h 27  
À : Laporte, Anthony (SPAC/PSPC) <[anthony.laporte@canada.ca](mailto:anthony.laporte@canada.ca)> Objet : RE: Ventilateurs.

Fait. Je lui ai répondu directement et j'ai envoyé son courriel à Caitlin pour qu'elle le transmette au ministère.

----- Message original -----

De : Laporte, Anthony (SPAC/PSPC)  
Envoyé : 4 mai 2020, 16 h 25  
À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>  
Objet : RE: Ventilateurs.

Bonjour Chelsea,

Je viens de remarquer que vous êtes sur cette chaîne de courriels.

Vous avez fait un suivi auprès de cette entreprise?

A.

----- Message d'origine -----

De : Zimmerman, Shannon [<mailto:Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca>]  
Envoyé : 29 avril 2020 11 h 36  
À : Laporte, Anthony (SPAC/PSPC) <[anthony.laporte@canada.ca](mailto:anthony.laporte@canada.ca)> Objet :TR: Ventilateurs.

Pouvez-vous demander à quelqu'un de faire un suivi auprès de cette entreprise?

Envoyé depuis mon iPhone

Début du message transféré :

De : Tom Park <[tpark@medeeco.ca](mailto:tpark@medeeco.ca)>  
Date : 28 avril 2020 à 14 h 23 min 52 s (HAE)  
À : "Grech, Adam" <[Adam.Grech@dpmo-cvpm.gc.ca](mailto:Adam.Grech@dpmo-cvpm.gc.ca)>, "Zimmerman, Shannon" <[Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca](mailto:Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca)>, "Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)" <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

Objet : RE: Ventilateurs.

Bonjour Adam, Shannon et Chelsea,

Je comprends que vous soyez tous très occupés, mais si vous me le permettez, je voulais seulement prendre contact avec vous, car nous n'avons eu aucune nouvelle à ce jour concernant les ventilateurs que nous avons obtenus pour le Canada.

Quelques semaines se sont écoulées et nous craignons que les ventilateurs que nous nous sommes efforcés d'obtenir pour aider le Canada à lutter contre la COVID-19 ne soient vendus à un autre pays parce que nous avons attendu trop longtemps. Ces ventilateurs sont déjà fabriqués, emballés et mis en boîte. Ils sont prêts à être expédiés.

Les ventilateurs VG 70 sont homologués par la FDA des États-Unis. Ils figurent sur la liste de l'équipement approuvé pour lutter contre la COVID-19 et la liste des ventilateurs approuvés par le gouvernement chinois pour l'exportation. Ils sont mis à disposition dans un entrepôt à Pékin et prêts à être expédiés. Il y a deux semaines, nous avons 700 unités dans l'entrepôt.

Leur coût par unité est de 39 000 \$ US. Ces prix reflètent le marché actuel des appareils déjà fabriqués, emballés, expédiés et prêts à l'emploi. Si vous avez commandé des appareils le mois de mai, ils ne seront pas livrés avant le mois de novembre et vous devez tout de même payer le prix total (39 000 \$ US) à l'avance. Les appareils que nous avons sont prêts à être utilisés. Comme je vous l'ai déjà mentionné, notre partenaire américain a déjà vendu ces appareils à l'État du Maryland.

Je répondrai avec plaisir à toute question que vous pourriez avoir à ce sujet. Vous pouvez communiquer avec moi au 416-660-6633.

Sincères salutations,

Tom Park

Le 21 avril 2020, à 17 h 26, Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)

<[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)<<mailto:chelsea.kusnick@canada.ca>>>a écrit :

Merci, Tom. Je peux le signaler au ministère aujourd'hui. De combien de ventilateurs disposez-vous actuellement?

De : Tom Park [<mailto:tpark@medeeco.ca>]

Envoyé : 21 avril 2020, 13 h 52

À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)<<mailto:chelsea.kusnick@canada.ca>>>

Objet : RE: Ventilateurs.

Bonjour Chelsea,

Je voulais faire un suivi auprès de vous concernant les ventilateurs et notre soumission au portail Web que vous avez fourni.

Le numéro de référence est 51793

Le modèle de ventilateur a été approuvé par la FDA des États-Unis et figure sur sa liste officielle de l'équipement approuvé. Je vous ai fourni un lien vers leur liste, ci-dessous.

Comme vous le savez, le marché pour obtenir de l'équipement est une véritable jungle; beaucoup de promesses, mais aucune livraison. Mais nous les avons. Je vous ai envoyé des photos des ventilateurs, qui attendent sur leurs palettes. Ils existent bel et bien. Il ne nous manque que quelques documents et le paiement et nous pourrions vous les faire livrer en moins d'une semaine si nous pouvons obtenir un service de fret aérien.  
Je ne sais pas combien de temps nous pourrions les garder.

Si vous pouvez nous faire part de vos intentions, nous vous en serions très reconnaissants.

Cordialement,

Tom

Le 15 avril 2020, à 16 h 30, Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
<[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)<<mailto:chelsea.kusnick@canada.ca>>> a écrit :

Bonjour M. Park,

Votre courriel ci-dessous a été transmis à notre bureau pour qu'il y donne suite.

La meilleure façon de nous aider serait de remplir le formulaire sur ce portail : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>. Une fois que vous aurez transmis le formulaire, veuillez m'envoyer le numéro de référence que vous avez reçu afin que je puisse effectuer le suivi auprès du Ministère pour vous.

Notre ministère analyse un grand nombre de réponses et cible les fournisseurs potentiels de biens et services dont nous pourrions avoir besoin à mesure que la situation de la pandémie de COVID-19 continue d'évoluer.

Nous vous remercions de votre soutien.

Sincères salutations,

Chelsea Kusnick  
Adjointe au secrétaire parlementaire et adjointe législative  
Office of the Honourable Anita Anand | Bureau de l'honorable Anita Anand  
Minister of Public Services and Procurement Canada | Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement PDP III,  
Tower A, 18th Floor, 11 rue Laurier Street, Gatineau QC, Canada K1A 0S5  
[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca) <<mailto:chelsea.kusnick@canada.ca>>  
Cell : 873 355 3368

Début du message transféré :

De : Tom Park <[tpark@medeeco.ca](mailto:tpark@medeeco.ca)<<mailto:tpark@medeeco.ca>>>  
Date : 13 avril 2020 à 13 h 30 14 s (HAE)  
À : "Zimmerman, Shannon" <[Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca](mailto:Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca)<<mailto:Shannon.Zimmerman@dpmo-cvpm.gc.ca>>>  
Objet : Ventilateur.

Bonjour Shannon,



**Thomas Park**

**Vice-président, Affaires réglementaires**

**Medeeco Ltd.**

**151, rue Bloor Ouest**

**Bureau 703**

**Toronto (Ontario) M5S 1S4**

**00.1.416.660.6633**

**[tpark@medeeco.ca](mailto:tpark@medeeco.ca)<<mailto:tpark@medeeco.ca><[%3cmailto:tpark@medeeco.ca](mailto:tpark@medeeco.ca)>>**